



PAŠVALDĪBAS
EKSEMPLĀRS

Līgums
par traktora iegādi Viļānu novada pašvaldības vajadzībām

Viļānos,

2015.gada 17. augusts

Viļānu novada pašvaldība, Reģ.Nr.90009114114, juridiskā adrese Kultūras laukums 1A, Viļāni, LV – 4650, domes priekšsēdētājas Jekaterīnas Ivanovas personā, kura darbojas saskaņā ar likumu „Par pašvaldībām” un Viļānu novada pašvaldības nolikumu, turpmāk saukts – Pasūtītājs, no vienas puses, un

Latvijas – Baltkrievijas KU, SIA „M.T.Z. - Serviss” Reģ. Nr. 40003182758, juridiskā adrese: Šķieneri, Straudu pagasts, Gulbenes novads, LV-4417, tās valdes locekļa Vasilija Zagoruiko personā, kas rīkojas saskaņā ar statūtiem, turpmāk saukts Piegādātājs, no otras puses, atsevišķi un abi kopā turpmāk saukti Puses noslēdz šādu līgumu, turpmāk tekstā Līgums, pamatojoties uz Pasūtītāja rīkotā iepirkuma „Jauna traktora iegāde Viļānu novada pašvaldības vajadzībām” ar ID Nr. 2015/21, turpmāk – Iepirkums, rezultātiem, noslēdz šādu līgumu, turpmāk – Līgums:

1. Līguma priekšmets

- 1.1. Pasūtītājs uzdod, un Piegādātājs apņemas veikt riteņtraktora *Belarus – 920.4*, turpmāk tekstā saukta – Prece, piegādi Viļānu novada pašvaldības vajadzībām, atbilstoši Tehniskajā specifikācijā noteiktajām prasībām (Līguma pielikums Nr.1) un Piegādātāja iesniegtajam finanšu piedāvājumam (Līguma pielikums Nr.2), ievērojot Līgumā noteikto piegādes kārtību un termiņus.
- 1.2. Piegādātājs apņemas piegādāt Preci Pasūtītājam ar savu transportu.

2. Līguma izpildes termiņš

- 2.1. Piegādātājs piegādā Preci Pasūtītājam viena mēneša laikā no Līguma noslēgšanas dienas.

3. Līguma cena un norēķinu kārtība

- 3.1. Līguma cena, ko Pasūtītājs samaksā Piegādātājam par piegādāto Preci, ir 21 538,00 EUR (divdesmit viens tūkstošis pieci simti trīsdesmit astoņi euro un 00 centi), tajā skaitā pievienotās vērtības nodoklis, turpmāk – PVN, 3 738,00 EUR (trīs tūkstoši septiņi simti trīsdesmit astoņi euro un 00 centi). Līguma cena bez PVN – 17 800,00 EUR (septiņpadsmit tūkstoši astoņi simti euro un 00 centi). Cena par Preces vienību un tās piegādi noteikta Piegādātāja finanšu piedāvājumā (Līguma pielikums Nr.2).
- 3.2. Pasūtītājs veic samaksu Piegādātājam par faktiski piegādāto Preci.
- 3.3. Piegādātājs apliecina, ka Līguma cenā iekļauta Preces cena, Preces piegādes izdevumi, kā arī visi nodokļi un nodevas, kuru samaksa ir Piegādātāja pienākums.
- 3.4. Pasūtītājs veic Līguma cenas samaksu Piegādātājam 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc Preces pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas, Preces īpašumtiesību reģistrācijas uz Pasūtītāja vārda un Piegādātāja rēķina saņemšanas.
- 3.5. Visi maksājumi Piegādātājam Līguma ietvaros tiek veikti pārskaitījuma veidā uz Līgumā norādīto Piegādātāja norēķinu kontu.

4. Preces pieņemšanas – nodošanas noteikumi

- 4.1. Piegādātājs piegādā Preci Piedāvājuma noteiktajā apjomā un saskaņā ar Līguma noteikumiem.
- 4.2. Piegādātājs līdz ar Preces piegādi veic īpašumtiesību reģistrāciju uz Pasūtītāja vārda Valsts tehniskās uzraudzības aģentūrā.
- 4.3. Piegādātājs piegādā Preci (adrese: Kultūras laukumā 2A, Viļānos) darba dienā darba laikā, ne vēlāk kā 2 (divas) dienas iepriekš saskaņojot piegādes veikšanu ar Līgumā norādīto Pasūtītāja pārstāvi. Par Preces nodošanas dienu tiek uzskatīta diena, kad Piegādātājs nodod Preci Pasūtītājam, vienlaicīgi veicot Preces īpašumtiesību reģistrāciju uz Pasūtītāja vārda, kā arī parakstot Preces pieņemšanas – nodošanas aktu.

- 4.4. Līdz Preces pieņemšanai – nodošanai visus riskus par Preci uzņemas Piegādātājs.
- 4.5. Pasūtītājs pēc Preces piegādes veic Preces pārbaudi. Pēc Preces pārbaudes Pasūtītājs un Piegādātājs paraksta Preces pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 4.6. Ja pieņemšanas – nodošanas laikā Precei tiek konstatēti kādi trūkumi (Precei ir ārēji vizuāli bojājumi, Prece nav kvalitatīva, neatbilst Līguma noteikumiem u.tml.), Pasūtītājs paraksta Preces pieņemšanas – nodošanas aktu ar atrunu par konstatētajām neatbilstībām. Prece uzskatāma par nodotu atbilstoši Līguma prasībām tikai tad, kad šie trūkumi/neatbilstības novērsti.
- 4.7. Piegādātājs neatbild par Līguma saistību izpildes kavējumu, kas radies Pasūtītāja darbības vai bezdarbības rezultātā.
- 4.8. Īpašuma tiesības uz Preci Pasūtītājam pāriet ar brīdi, kad tā tiek nodota Pasūtītājam, parakstot rēķinu un pieņemšanas – nodošanas aktu.

5. Kvalitāte un garantija

- 5.1. Piegādātājs nodrošina Precei garantiju ne mazāk kā 24 (divdesmit četri) mēneši no pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas dienas, bet ne vairāk kā 1800 darba stundas. Piegādātājs garantē, ka Prece atbilst Latvijas Republikā spēkā esošajiem ekspluatācijas un kvalitātes standartiem.
- 5.2. Garantijas laikā Piegādātājs nomaina nekvalitatīvās detaļas uz sava rēķina.
- 5.3. Piegādātājs garantē pilnīgu piegādātās Preces atbilstību Preces ražotāja specifikācijai un apliecina, ka Prece atbilst vispārpieņemtām kvalitātes prasībām un ir lietošanas kārtībā.
- 5.4. Gadījumā, ja tiek konstatēts Preces defekts, Piegādātājs novērš minēto defektu vai apmaina nekvalitatīvo vai bojāto Preci pret atbilstošas kvalitātes Preci. Preces ražošanas defektu novēršanu garantijas laikā Piegādātājs nodrošina uz sava rēķina un Preces bojājumus novērš ne vēlāk kā 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā pēc Pasūtītāja vai tā pilnvarotās personas rakstiska paziņojuma saņemšanas.
- 5.5. Piegādātājs neatbild par Preces defektu, ja tas radies Preces nepareizas ekspluatācijas dēļ.
- 5.6. Piegādātājs nodod Pasūtītājam Preces garantijas dokumentu vienlaicīgi ar Preces pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanu.

6. Pušu saistības un atbildība

- 6.1. Pasūtītāja saistības:
 - 6.1.1. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu par Preci Līgumā noteiktajā termiņā un kārtībā;
 - 6.1.2. Pasūtītājs apņemas veikt Preces pieņemšanu Līgumā noteiktajā kārtībā;
 - 6.1.3. Pasūtītājam ir tiesības pārbaudīt piegādātās Preces kvalitāti un pieteikt pretenzijas, ja tā neatbilst Līguma noteikumiem;
 - 6.1.4. Pasūtītājam ir tiesības atteikties no nekvalitatīvas vai Līguma noteikumiem neatbilstošas Preces pieņemšanas.
- 6.2. Piegādātāja saistības:
 - 6.2.1. Piegādātājs apņemas veikt Preces piegādi Līguma 2.1.punktā norādītajā termiņā;
 - 6.2.2. Piegādātājs apņemas piegādāt Preci kopā ar visiem Preces komplektācijā ietilpstošajiem piederumiem;
 - 6.2.3. Piegādātājs ir atbildīgs par piegādājamās Preces pilnīgas vai daļējas bojāejas vai bojāšanas risku līdz tās nodošanai Pasūtītājam.

7. Pušu atbildība

- 7.1. Puses ir savstarpēji atbildīgas par otram Pusei nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies Puses vai tā darbinieku, kā arī šīs Puses Līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības rezultātā.
- 7.2. Ja Piegādātājs no Pasūtītāja neatkarīgu iemeslu dēļ nepiegādā un neuzstāda Preci Līgumā paredzētajā termiņā, Piegādātājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1% (nulle, komats, viena procenta) apmērā no Līguma cenas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentu) apmērā no Līguma cenas, ar nosacījumu, ka Pasūtītājs ir Piegādātāju brīdinājis par

Preces piegādes kavējumu un Piegādātājs 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no brīdinājuma saņemšanas piegādi nav veicis.

- 7.3. Ja Pasūtītājs neizpilda Līguma 3.4.punktā noteiktās saistības, Pasūtītājs maksā Piegādātājam līgumsodu 0,1% (nulle, komats, viena procenta) apmērā no nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentu) apmērā no Līguma cenas, ar nosacījumu, ka Piegādātājs Pasūtītāju brīdinājis par nesamaksāto Līguma cenu un Pasūtītājs 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no brīdinājuma saņemšanas nav veicis maksājumu.

8. Nepārvaramas varas apstākļi

- 8.1. Ja kāda Puse nevar pilnīgi vai daļēji izpildīt savas saistības tādu apstākļu dēļ, kurus izraisījuši jebkāda veida dabas stihija, ugunsgrēks, militāras akcijas, blokāde vai eksporta aizliegums Preces piederumu ražotājvalstī, ja Puse tos nevarēja saprātīgi prognozēt un ietekmēt, saistību izpildes termiņš, Pusēm rakstiski vienojoties, tiek pagarināts par laiku, kas vienāds ar minēto nepārvaramas varas apstākļu izraisīto aizkavēšanos.
- 8.2. Pusei, kurai kļuvis neiespējami izpildīt saistības nepārvaramas varas apstākļu dēļ, 3 (trīs) dienu laikā jāpaziņo otrai Pusei par šādiem nepārvaramas varas apstākļiem. Minētajam paziņojumam jāpievieno atzinums, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kas satur nepārvaramas varas apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Savlaicīga paziņojuma neiesniegšana Pusei liedz iespēju atsaukties uz nepārvaramas varas apstākļiem.

9. Līguma darbības pirmtermiņa izbeigšana

- 9.1. Līgumu pirms termiņa var izbeigt tikai Līgumā noteiktajā kārtībā vai Pusēm savstarpēji vienojoties.
- 9.2. Pasūtītājs ar rakstveida paziņojumu Piegādātājam par saistību neizpildīšanu var izbeigt Līgumu, ja:
- 9.2.1. Piegādātājs 20 (divdesmit) dienu laikā no termiņa noteicējuma nav piegādājis Preci Pasūtītājam;
 - 9.2.2. Piegādātājs piegādā nekvalitatīvu, Piedāvājumam vai Līguma noteikumiem neatbilstošu Preci, par ko sastādīti attiecīgi akti;
 - 9.2.3. tiek pasludināts Piegādātāja maksātnespējas process vai tiek uzsākts Piegādātāja likvidācijas process.
- 9.3. Ja Līgums tiek izbeigts Līguma 9.2.2., 9.2.3.apakšpunktā vai 9.5.punktā noteiktajā gadījumā, Pasūtītājs atgriež Piegādātājam saņemto Preci.
- 9.4. Līguma 9.2. un 9.5.punktos minētā Līguma izbeigšana neierobežo Pušu tiesības uz zaudējumu atlīdzību un pielīgto līgumsodu.
- 9.5. Gadījumā, ja Pasūtītājs nokavē Līguma cenas samaksas termiņu par 15 (piecpadsmit) kalendārājam dienām vai citādi traucē Piegādātājam veikt savu līgumsaistību izpildi, Piegādātājam ir tiesības ar ierakstītu vēstuli vai faksa paziņojumu, kura saņemšanu ir apstiprinājis Pasūtītājs, brīdināt Pasūtītāju par vienpusēju pirmtermiņa Līguma izbeigšanu.

10. Strīdu izskatīšanas kārtība

- 10.1. Visas domstarpības un strīdi, kas rodas starp Pusēm saistībā ar Līguma izpildi, tiek atrisināti savstarpēju pārrunu ceļā, ja nepieciešams, papildinot vai grozot Līguma tekstu.
- 10.2. Ja Puses nespēj strīdu atrisināt savstarpēju pārrunu rezultātā, tas tiek nodots izskatīšanai tiesā spēkā esošo normatīvo aktu noteiktajā kārtībā, pēc Pasūtītāja juridiskās adreses.

11. Līguma spēkā esamība

- 11.1. Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad Puses to ir parakstījuši.

- 11.2. Līgums ir spēkā līdz brīdim, kad Puses ir izpildījušas visas savas saistības, vai līdz brīdim, kad Puses ir panākušas vienošanos par Līguma izpildes pārtraukšanu, vai arī līdz brīdim, kad kāda no Pusēm, saskaņā ar šo Līgumu, to izbeidz vienpusēji.

12. Pārējie noteikumi

- 12.1. Puses, savstarpēji vienojoties, ir tiesīgas izdarīt grozījumus Līgumā, saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma noteikumiem. Ikviens Līguma grozījums tiek noformēts rakstveidā un abu Pušu parakstīts. Jebkuri grozījumi Līgumā kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 12.2. Visiem paziņojumiem, ko Puses sūta viena otrai saskaņā ar Līgumu, ir jābūt rakstiskiem un ir jābūt nodotiem personīgi vai nosūtītiem pa faksu, ja Puse to atzīst, vai ierakstītā vēstulē. Paziņojums tiek uzskatīts par nosūtītu dienā, kad paziņojums ir nodots personīgi, faksa nosūtīšanas dienā vai ierakstītas vēstules saņemšanas dienā.
- 12.3. Gadījumā, ja kāda no Pusēm maina savu juridisko adresi, pasta adresi vai bankas rekvizītus, tā ne vēlāk kā 3 (tris) dienu laikā rakstiski paziņo par to otrai Pusei.
- 12.4. Pušu pilnvarotie pārstāvji, kas ir atbildīgi par Līguma izpildi un paraksta Preces pieņemšanas – nodošanas aktu:
- 12.4.1. no Pasūtītāja puses – Saimniecības vadītājs Vasilijš Arbidāns, tālruna Nr. 26498494, e-pasts: vasilijš.arbidans@vilani.lv.
- 12.4.2. no Piegādātāja puses – Valdes locekļa palīgs Aleksejs Korkins, tālruna Nr. 29360684, e-pasts: info@mtz-serviss.lv.
- 12.5. Līgums ir saistošs Pusēm, to pilnvarotajām personām, kā arī tiesību un saistību pārņēmējiem.
- 12.6. Līgumam ir 2 (divi) pielikumi, kas ir tā neatņemamas sastāvdaļas:
- 12.6.1. pielikums Nr.1 – Tehniskā specifikācija uz 2 (divām) lapām.
- 12.6.2. pielikums Nr.2 – Piegādātāja Finanšu piedāvājums uz 1 (vienas) lapas.
- 12.7. Līgums sastādīts uz 4 (četrām) lapām, neieskaitot tā pielikumus, 2 (divos) eksemplāros, no kuriem viens eksemplārs glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs – pie Piegādātāja. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks.

13. Pušu rekvizīti un paraksti

Pasūtītājs:

Vilāņu novada pašvaldība

Reģ. Nr. 90009114114
Kultūras laukums 1a, Vilāni,
Vilāņu novads, LV-4650
AS "SWEDBANK",
bankas kods HABALV22
konts LV73HABA0551026165229
Domes priekšsēdētāja

J. Ivanova



Piegādātājs:

Latvijas – Baltkrievijas KU, SIA „M.T.Z. - Serviss”

Reģ.Nr. 40003182758
Šķieneri, Stradu pagasts, Gulbenes novads,
LV-4417
AS "SWEDBANK",
bankas kods HABALV22
konts LV50HABA0001408054719
Valdes loceklis

A. Zagoruiko



Pasūtītāja atbildīgā persona: Ar līguma nosaukumiem ievadinos: D. Arbidāns

4

4